

Grúas y Transportes

Sitio de WordPress.com

En algunos motores se puede – On some engines you can

05/08/2018

[Deja un comentario](#)

En algunos motores se puede

Por [Gustavo Zamora \(https://ar.linkedin.com/in/gustavozamora\)](https://ar.linkedin.com/in/gustavozamora)* para gruasytransportes, Buenos Aires (Argentina).

En algunos motores se puede comprobar el nivel de aceite con el motor en marcha.

A modo de ejemplo, mostramos lo que dice un manual de motores Scania.

1. Diariamente:

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE

Nota: Antes de comprobar el nivel de aceite: El motor debe haber estado parado durante por lo menos 1 minuto.

– El nivel correcto se encuentra entre las marcas de la varilla de nivel.

Rellene cuando el nivel se encuentre en la marca inferior de la varilla de nivel.

– Tipo correcto. Remítase a “Grado de aceite” en la página 28.

Comprobación del nivel de aceite con el motor en marcha

En algunos motores se puede comprobar el nivel de aceite con el motor en marcha.

– Retire el tapón de llenado de aceite para despresurizar el cárter.

– Compruebe el nivel con la varilla de nivel, nivel de aceite correcto:

10 mm por debajo de la marca de mínimo o máximo, dependiendo de si el motor está en marcha o parado.

2. Cada 400 horas:

CAMBIO DE ACEITE

Nota: Bajo condiciones de funcionamiento muy exigentes, especialmente en ambientes polvorientos, o si los depósitos en el purificador de aceite tienen un grosor superior a 20 mm: cambie

el aceite con más frecuencia.

- Desenrosque el tapón y vacíe el aceite con el motor en caliente.
- En algunos motores es necesario sacar el aceite con un aspirador de aceite.
- Limpie el imán del tapón.
- Vuelva a colocar el tapón.
- Llene el motor con aceite.
- Compruebe el nivel con la varilla de nivel.

Máx. 33 dm³

Mín. 28 dm³

1 dm³ = 1 litro

SCANIA

1. Diariamente:

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE ACEITE

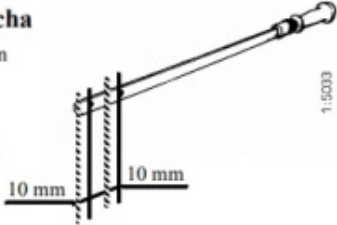
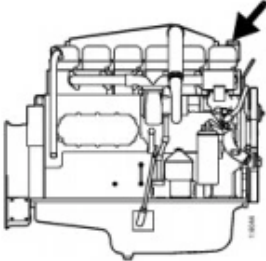
Nota: Antes de comprobar el nivel de aceite: El motor debe haber estado parado durante por lo menos 1 minuto.

- El nivel correcto se encuentra entre las marcas de la varilla de nivel. Rellene cuando el nivel se encuentre en la marca inferior de la varilla de nivel.
- Tipo correcto. Remítase a "Grado de aceite" en la página 28.

Comprobación del nivel de aceite con el motor en marcha

En algunos motores se puede comprobar el nivel de aceite con el motor en marcha.

- Retire el tapón de llenado de aceite para despresurizar el cárter.
- Compruebe el nivel con la varilla de nivel, nivel de aceite correcto: *10 mm por debajo de la marca de mínimo o máximo, dependiendo de si el motor está en marcha o parado.*

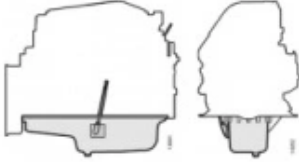


2. Cada 400 horas:

CAMBIO DE ACEITE

Nota: Bajo condiciones de funcionamiento muy exigentes, especialmente en ambientes polvorientos, o si los depósitos en el purificador de aceite tienen un grosor superior a 20 mm: cambie el aceite con más frecuencia.

- Desenrosque el tapón y vacíe el aceite con el motor en caliente.
- En algunos motores es necesario sacar el aceite con un aspirador de aceite.
- Limpie el imán del tapón.
- Vuelva a colocar el tapón.
- Llene el motor con aceite.
- Compruebe el nivel con la varilla de nivel.



Máx. 33 dm³
Mín. 28 dm³

1 dm³ = 1 litro

Descargar este artículo en pdf:

Fuentes:

[gruasytransportes < gruasytransportes.wordpress.com >](http://gruasytransportes.wordpress.com)

scania.com – Operator's Manual DI12 DC12 Industrial engine – OPM_0000235_01.pdf en inglés y Manual de instrucciones DI12 DC12 Motor industrial- opm_0000235_03.pdf en español.

(*)Gustavo Zamora es un especialista en equipo de elevación y manejo de cargas. Vive y trabaja en Buenos Aires (Argentina).

Tags: measuring oil level crankcase diesel engine running (gz22), measuring oil level crankcase diesel engine running,

Si quiere colocar este post en su propio sitio, puede hacerlo sin inconvenientes,

siempre y cuando no lo modifique y cite como fuente a <https://gruasytransportes.wordpress.com> (<https://gruasytransportes.wordpress.com/>).

Recuerde suscribirse a nuestro blog vía RSS o Email.

Síguenos en Twitter en [@gruastransporte](https://twitter.com/gruastransporte) (<https://twitter.com/gruastransporte>).

Síguenos en www.facebook.com/blogdegruasytransportes/ (<http://www.facebook.com/blogdegruasytransportes/>).

=====

Otros Posts relacionados:

[– Cuando más no siempre es mejor](https://gruasytransportes.wordpress.com/2017/05/04/cuando-mas-no-siempre-es-mejor/)
[\(https://gruasytransportes.wordpress.com/2017/05/04/cuando-mas-no-siempre-es-mejor/\)](https://gruasytransportes.wordpress.com/2017/05/04/cuando-mas-no-siempre-es-mejor/)

=====

ENGLISH VERSION:

On some engines you can

By [Gustavo Zamora](https://ar.linkedin.com/in/gustavozamora) (<https://ar.linkedin.com/in/gustavozamora>)*, Buenos Aires (Argentina).

Published by gruasytransportes.wordpress.com (<https://gruasytransportes.wordpress.com/>).

On some engines the oil level can be checked during operation.

As an example, we show what is written in the Scania DI12 Engine Operator's Manual.

1. Daily:

CHECKING THE OIL LEVEL

Note Before checking oil level: Allow the engine to remain stopped for at least 1 minute.

– The correct level is between the marks on the dipstick. Top up when the level is at the lower mark.

– Correct type, see “Oil grade” on page 28.

Checking oil level during operation

On some engines the oil level can be checked during operation.

– **Remove the oil filler cap to release the pressure in the crankcase.**

– Check the level on the dipstick, correct oil level: **10 mm below the minimum and the maximum mark**

2. Every 400 hours:

OIL CHANGE

Note Under extremely severe operating conditions, especially in dusty environment or if the deposits in the centrifugal cleaner are thicker than 20 mm: change oil more frequently.

– Unscrew the plug and drain the oil when the engine is hot.

– In certain engines the oil is pumped out by means of a bilge pump.

– Clean the magnet on the plug.

– Refit the plug.

– Fill up with oil.

– Check the level on the dipstick.

Max. 33 dm³

Min. 28 dm³

1 dm³ = 1 litre

1. Daily:

CHECKING THE OIL LEVEL

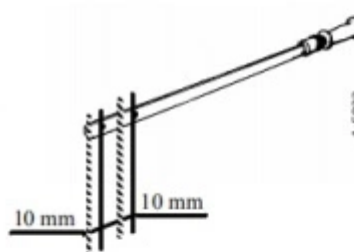
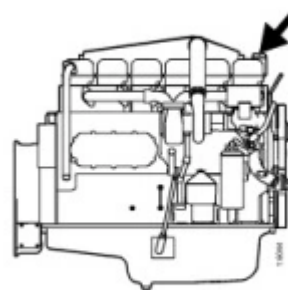
Note Before checking oil level: Allow the engine to remain stopped for at least 1 minute.

- The correct level is between the marks on the dipstick. Top up when the level is at the lower mark.
- Correct type, see "Oil grade" on page 28.

Checking oil level during operation

On some engines the oil level can be checked during operation.

- Remove the oil filler cap to release the pressure in the crankcase.
- Check the level on the dipstick, correct oil level: *10 mm below the minimum and the maximum mark*



2. Every 400 hours:

OIL CHANGE

Note Under extremely severe operating conditions, especially in dusty environment or if the deposits in the centrifugal cleaner are thicker than 20 mm: change oil more frequently.

- Unscrew the plug and drain the oil when the engine is hot.
- In certain engines the oil is pumped out by means of a bilge pump.
- Clean the magnet on the plug.
- Refit the plug.
- Fill up with oil.
- Check the level on the dipstick.



Max. 33 dm³
Min. 28 dm³

1 dm³ = 1 litre

(<https://gruasytransportes.files.wordpress.com/2018/08/checking-the-oil-level-during-operation-by-scania.jpg>).

Download this post in pdf format:

Sources:

gruasytransportes <gruasytransportes.wordpress.com (<https://gruasytransportes.wordpress.com/>)>

scania.com – Operator’s Manual DI12 DC12 Industrial engine – OPM_0000235_01.pdf en inglés y Manual de instrucciones DI12 DC12 Motor industrial- opm_0000235_03.pdf en español.

(*)Gustavo Zamora is a cranes expert. He lives and works at Buenos Aires (Argentina).

Tags: measuring oil level crankcase diesel engine running (gz22), measuring oil level crankcase diesel engine running,

You can reproduce previously published material as a quotation, and the source of the quotation must be cited as <https://gruasytransportes.wordpress.com> (<https://gruasytransportes.wordpress.com/>).

[Etiquetado: Aceite lubricante](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/aceite-lubricante/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/aceite-lubricante/>), [cambio de aceite](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/cambio-de-aceite/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/cambio-de-aceite/>), [capacitación del personal](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/capacitacion-del-personal/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/capacitacion-del-personal/>), [capacitacion](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/capacitacion/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/capacitacion/>), [conocimiento](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/conocimiento/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/conocimiento/>), [correccion de manuales traducidos](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/correccion-de-manuales-traducidos/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/correccion-de-manuales-traducidos/>), [cummins](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/cummins/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/cummins/>), [Escritor técnico- Technical Writer](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/escritor-tecnico-technical-writer/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/escritor-tecnico-technical-writer/>), [filtros de aceite](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/filtros-de-aceite/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/filtros-de-aceite/>), [Gottwald](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gottwald/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gottwald/>), [Grua](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua/>), [grua grove](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua-grove/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/grua-grove/>), [gruas Liebherr LHM](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gruas-liebherr-lhm/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gruas-liebherr-lhm/>), [Gustavo Zamora](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gustavo-zamora/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/gustavo-zamora/>), [kalmar](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/kalmar/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/kalmar/>), [lhm](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/lhm/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/lhm/>), [LHM 600](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/lhm-600/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/lhm-600/>), [Liebherr](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/liebherr/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/liebherr/>), [LR](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/lr/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/lr/>), [LTM](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/ltm/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/ltm/>), [Manitowoc](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/manitowoc/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/manitowoc/>), [manual de mantenimiento](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/manual-de-mantenimiento/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/manual-de-mantenimiento/>), [Manual de Operacion](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/manual-de-operacion/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/manual-de-operacion/>), [motor diesel](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/motor-diesel/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/motor-diesel/>), [motores diesel](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/motores-diesel/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/motores-diesel/>), [orugas Liebherr LR](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/orugas-liebherr-lr/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/orugas-liebherr-lr/>), [scania](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/scania/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/scania/>), [traduccion de manuales](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-de-manuales/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-de-manuales/>), [traduccion tecnica](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-tecnica/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traduccion-tecnica/>), [traductor](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traductor/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/traductor/>), [video](https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/video/) (<https://gruasytransportes.wordpress.com/tag/video/>).

This site uses Akismet to reduce spam. [Learn how your comment data is processed.](#)

[Blog de WordPress.com.](#)